



**STEVE WONG**  
黃光照



**4753 LITTLE ST**  
樓上兩房一廳，樓下兩房  
開價 \$95,000



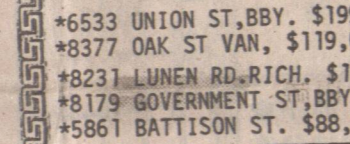
**132 S. ELLESMERE N.B.B.Y.**  
▲豪華三層新屋，風景  
優美，五睡房，土庫完  
成，33x121 6年新，實  
用面積3560，開價\$189,000。  
黃光照 645-3232



**3276 RENFREW**  
樓上2房，樓下2房，全新改  
裝，地大 33x121 交通方便，  
近學校，開價 \$98,000。  
黃光照 645-3232  
蘇雪敏 645-6918



**1929 E. 6TH AVE.**  
標準地，屋主急讓，大減價  
\$168,000 黃光照 645-3  
232



**6533 UNION ST. B.B.Y.** \$199,000  
**8377 OAK ST. VAN.** \$119,000  
**8231 LUNEN RD. RICH.** \$119,000  
**8179 GOVERNMENT ST. B.B.Y.** \$220,000  
**5861 BATTISON ST.** \$88,900

## BLOCK BROS. REALTY LTD

**JENNY SOO**  
蘇雪敏

公司 321-6881  
住家 420-0200  
PAGER 645-3232

公司 321-6881  
住家 435-1010  
PAGER 645-6918



**3242 PARKER ST. VAN.**  
▲三房一廳 33x113 近蘭  
菲，大減價 \$82,900。  
蘇雪敏 645-6918



**121 N. WARWICK AVE. B.B.Y.**  
▲6年豪華新屋，土庫完  
成6睡房兩廳，33x122  
環境優美 \$164,000。  
蘇雪敏 645-6918



**750 E. 31ST**  
▲地 35x112 開價十萬餘，  
地點適中，近巴士，蘇  
雪敏 435-1010



**5721 BUCHANAN ST. B.B.Y.**  
樓上三睡房，樓下三睡房可出租  
交通方便，地點適中，地大68x  
120，開價 \$139,000。  
黃光照 645-3232



**1850 E. 49TH AVE.** \$118,000  
**2717 E. 48TH AVE.** \$148,000  
黃光照 645-3232



**1927 E. 22ND AVE.**  
全屋翻新樓下四房一廳出租  
租，正房大廳及新廚房  
後面有一房一廳一廁出租  
樓上二房開價 \$119,000。  
黃光照 645-3232



**717 W. 61ST AVE. VAN.**  
▲西區六年新，豪華名貴  
5睡房，有 JACUZZI BATH  
許多一流設備，44x122 實  
用面積3193平方呎，開價  
\$299,000 黃光照 645-3232



**1918 E. 40TH AVE. VAN.**  
兩年新，樓上三睡房，  
樓下兩房一廳可出租，  
城多利快40街，地大33  
X125開價 \$167,000  
黃光照 645-3232



**1815 S. 115TH W. 10TH AVE.**  
有景，交通方便，高尚住宅，兩  
房兩廳兩全廁，每間開價 \$121，  
房兩廳兩全廁，每間開價 \$121，  
黃光照 645-3232



**8179 GOVERNMENT**  
地大 82x202，高貴豪華  
住所，還有托兒所在內，  
每月入息 \$4000，適合外  
來移民投資，開價  
\$220,000 黃光照 645-3232



**3632 NAPIER ST. VAN. B.C.**  
二房一廳土庫一房，地  
33x107近界限街，  
梁寶琴 263-4949



**27年新二房一廳，土庫二  
房一廳，保養一流新地毯，  
50x100 將可能成為C-2地  
近界限街 CANADA WAY 3772  
NORFOLK B.B.Y. 梁寶琴 263-4949**



**49.5x100 古老大屋，  
現收租 600元，將可成為  
C-2地，近界限街夾  
CANADA WAY 3764 NORFOLK B.B.Y.  
梁寶琴 263-4949  
上下行屋 \$99,000**

## N.R.S. CHRISTINE LEUNG

**梁寶琴**

公司 435-1471  
住家 263-4949  
PAGER 438-2333 #7011



**1934 TRIUMPH全翻新，月  
收近四千元，開價\$353,000。  
有17萬按揭。  
梁寶琴 263-4949**



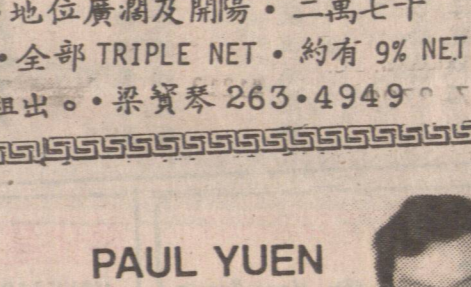
**863東13街，二房一廳  
三層屋，好屋標準，全  
翻新保養一流，有陽台及  
風景，交通方便。  
梁寶琴 263-4949**



**27年新二房一廳，土庫二  
房一廳，保養一流新地毯，  
50x100 將可能成為C-2地  
近界限街 CANADA WAY 3772  
NORFOLK B.B.Y. 梁寶琴 263-4949**



**31.23x110 保養一流  
現收租六百元，近E. HAST  
INGS及RENFREW 梁寶琴 263-  
4949**



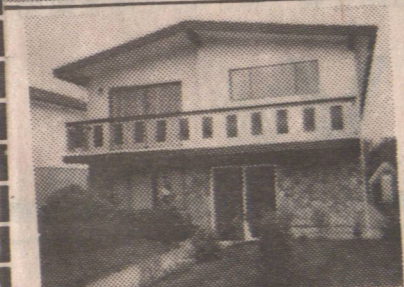
**11個舖位購物商場  
▲本拿比全新購物商場，街角位，有29  
個泊車位，地位廣闊及開陽，二萬七千  
多平方呎，全部 TRIPLE NET，約有9% NET  
RETURN 86%已租出。梁寶琴 263-4949**

## 加華實業有限公司 CATHAY PACIFIC REALTY LTD.

3377 CAMBIE ST., VANCOUVER, B.C. CANADA TEL: (604) 872-6681

**THOMAS CHAN**  
陳少鑾  
271-2139  
872-6681

**PAUL YUEN**  
袁誌遠  
251-4579  
872-6681



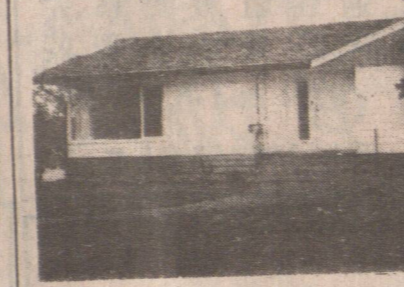
**東區14年新近TYNE 夾49街，地  
大39x120，正房三層，土庫完成  
二房一廳，詳細請問劉國明  
872-6681 \* 327-9133  
開價十四萬九。**



**13街夾Clark Dr，樓上四房，全  
部翻新，新地毯，土庫完成二房  
廳，廳房兩廁，獨立門口，合法存  
屋地，33x127，近巴士及學校，  
開價\$109,000。詳細請問劉國明  
872-6681 \* 327-9133**



**烈治文區，近Gibert夾William  
街，交通方便，十二年，正房三睡  
房，土庫二睡房，地60x100，請  
與高媽 261-2832或劉國明327-9133**



**208西41街  
▲西區近渥太華公園，54x142  
主層三睡房，大客廳，飯廳，土庫  
三睡房大廳，雙車房，22萬8千元  
電 陳少鑾 872-6681 271-2139**



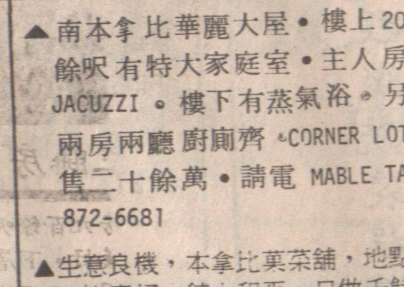
**自用或收租良機!!  
▲東區三睡房洋房，位於四十七街夾  
Fleming街，保養一流，硬木地板，  
土庫完成有浴廁及廚房，石屎雙  
車房，高閣欄，並有二十六呎長暖  
水游泳池，全部裝修一流，現租收  
入每月900元，地大保值，開價只  
\$139,800，歡迎還價！詳情請電：  
高媽 261-2832 或 872-6681**



**5115 RUBY 開價 75,000  
33x105 正房一廳兩房，交通方便，  
近獨立快車站，屋主離埠，急賣  
MABLE TAM  
有意請電 753-3982或高媽  
261-2832 公司 872-6681  
▲東區八層複式，地點好，保養一流  
已全部租出，年入三萬餘，只售  
三十二萬五千，請電陳少鑾  
271-2139 872-6681**



**西區SOUTH GRANVILLE高尚  
住宅區，五睡房四千五百方呎，一  
流材料，地63x122，週末開放，  
請電 1389-53街，開價：  
五十一萬元。詳情請電高媽：  
872-7076 公司：872-6681**



**南本拿比華麗大屋，樓上2000  
餘呎有特大家庭室，主人房有  
JACUZZI，樓下有蒸氣浴，另有  
兩房兩廳兩廁，CORNER LOT只  
售二十餘萬，請電 MABLE TAM  
872-6681**



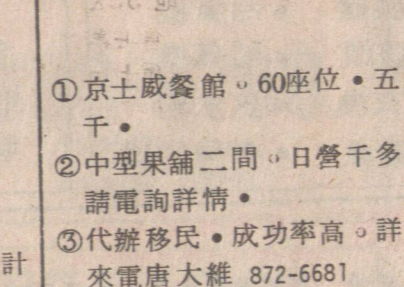
**生意良機，本拿比豪華舖，地點旺  
生意好，舖大租平，日做千餘元  
適合夫婦經營，生意連設備出讓  
開價\$89,000.00，請電：陳少鑾  
872-6681 \* 271-2139**



**三睡房，新地毯，水Heat，十一  
萬四千，業主急讓，高媽：  
872-7076 \* 公司 872-6681  
十萬九千元**



**親新屋，Ontario 夾東48街，地點  
好，近渥太華高級商場，新式設計  
兩層洋房，主層大客廳，飯廳家庭  
廳，客房及廚房，上層四睡房露台，  
熱水暖氣，雙車房，開價二十萬  
五千，歡迎還價。  
陳少鑾 住宅：271-2139  
傳呼：667-2239**



**①京士威餐館，60座位，五萬九  
千。  
②中型果舖二間，日營千多元。  
請電詢詳情。  
③代辦移民，成功率高。詳情請  
來電唐大維 872-6681**

**鍾天賜 PETER CHUNG**  
876-4575

華埠餐館出讓

▲片打街中心百多座位餐館，陳設華麗，  
廚房新式設備，東主退休十分誠實，投  
資發達好機會，歡迎查詢。

徐松齡

▲埠心77座位西餐館，白人經營，可改  
做中西餐，叫價八萬多元，歡迎還價。  
▲西端DENMAN ST.一千多號街角西  
餐館，全酒牌，60座位，每年生意額  
超過十八萬元，叫價十二萬餘，價錢有  
商量，白人經營多年。  
▲FRASER街6116號，馳名GREEK快餐店  
堂食外賣或可改其他食物店，每月生意  
約七千多元，租平，叫價三萬多元。請  
與徐松齡洽。

**徐松齡 PAUL TSUI**  
263-9854

▲西面CAMBIE好區，17AVE. W. 三百  
多號BLOCK，地33x122，現收租六  
百元，叫價十二萬多元。  
▲另有商業舖，每年淨收租約十三萬  
元，叫價一百六十萬元。  
▲商業地庫及閣，建築面積約八千呎商業  
舖位，KINGSWAY街，街角，叫價  
四十八萬餘元，歡迎查詢。  
▲ROBSON ST.一千六百多號，三文治及  
DELI快餐店，堂食外賣，容易經營，  
或可改作其他食物店，租平，每年生意  
額約七萬多元，叫價四萬餘元，試還價。  
▲西區OAKRIDGE靚屋，三房二廳，完成  
全土庫，面對OSLER學校，環境佳，靜  
中帶旺，地大60x122，2叫價二十  
三萬餘元，認真抵買。  
▲本拿比EDMONDS大街，近I.G.A.興旺唐  
西餐館45-50座位，有淡酒牌裝修華麗，  
有寬大停車場叫價七萬多元，請還價  
請與徐松齡洽。

**Success in AutoPlan**  
AUTHORIZED AGENT  
SUCCESS IN INSURANCE  
BETTER RATES BETTER SERVICE

▲代理ICBC汽車燕  
梳及牌照各種手續。  
代理房屋、柏文、傢  
私、醫藥、商業樓宇  
及生意保險。  
歡迎來電詢問。

**SUCCESS REALTY LTD.**  
145 Keefer St., Van., B.C.  
電話：687-8899  
REAL ESTATE and  
PROPERTY MANAGEMENT

▲代業主管理商業樓宇  
柏文、房屋各種物業  
代收租金、經驗豐富  
專業水準、手續費廉  
歡迎查詢。

免費停車  
廿年經驗保證滿意  
代理置業投資  
汽車房產燕梳  
各行生意保險